



BEHÖVER DU VERKLIGEN ETT TMS?

Fallstudier om övergången från TMS till AI

I dagens AI-dominerade värld räcker det kanske inte med ett översättningshanteringssystem (TMS) från tredje part för att konkurrera med företag över hela världen. Vi har samlat fyra fallstudier där vi berättar hur Lionbridge har hjälpt branschjättar att flytta lokaliserings- och översättningsarbetsflöden från ett TMS till en AI-baserad hanteringsplattform för innehåll.

FALLSTUDIE 1 ÖVERGE TMS – OCH DESS KOSTNADER OCH ARBETSINSATSER



Kund: Ett globalt konsumentföretag

Kundens utmaningar

- Driva och hantera sitt eget inköpta TMS från tredje part
- Leda interna lokaliserings- och granskningsteam
- Hantera alla arbetsflöden, tillgångar och godkännanden
- Höga, löpande kostnader för TMS-licens, värd- och underhållstjänster

Lösning

- Kunden avvecklade sitt TMS som ett led i en större omställning för ökad automatisering, uppskalning och AI-baserad lokalisering
- Lionbridge tog över kontrollen över lokaliseringsarbetet
- Lionbridge Aurora AI™ blev den enda nya produktions- och granskningsmiljön

Fördelar

- Numera kan kundens team fokusera på andra strategiska prioriteringsområden i verksamheten, eftersom Lionbridge sköter underhållet av arbetsflöden, hantering, översättningsminnen, terminologi, promptar, kvalitetskontroll och rapportering
- Kunden har infört AI-automatisering i samtliga lokaliseringsarbetsflöden i linje med styrelsens krav på AI-användning
- De har sparat tiotusentals kronor på licensen för TMS från tredje part och värdtjänster

FALLSTUDIE 2 SMIDIG ÖVERGÅNG FRÅN STAR TRANSIT



Kund: Ett globalt, ledande fordonsföretag

Kundens utmaningar

- Använda (och betala för) Star Transit, ett TMS från tredje part som ägs av kunden själv
- Underhålla och kontrollera grundläggande lingvistiska tillgångar (exempelvis TMS och terminologidatabaser)

Lösning

- Kunden flyttade över produktion och TMS-kontroll från Star Transit till Lionbridge
- Lionbridge exporterade smidigt omfattande TMS-tillgångar från Star Transit till vårt system

Fördelar

- Genom att vi avlastade kundteam som arbetade med lokaliseringsarbetsflöden och tillgångshantering kunde de i stället ägna tusentals arbetstimmar åt affärskritiska uppgifter
- Lionbridge Aurora AI™ automatiserar produktionsarbetsflöden och hanteringen av lingvistiska tillgångar
- Lionbridge hanterar uppbyggnad, rensning och prioritering av översättningsminnen och utnyttjar logik
- Kunden behöver inte längre hantera arbetsflöden för produktion, kvalitetskontroll och leverans
- De sparar tiotusentals kronor i värd- och underhållsavgifter för Star Transit

FALLSTUDIE 3

KONSOLIDERAD LOKALISERING FÖR ATT MINSKA KOSTNADER FÖR LEVERANTÖRS- OCH TMS-HANTERING



Kund: Ledande företag inom programvara för datahantering

Kundens utmaningar

- Hantera en lokaliseringsmodell med flera leverantörer
- IT-avdelningen ägnade tusentals timmar åt att driva och underhålla ett TMS från tredje part
- De betalade hundratusentals kronor i licens- och underhållsavgifter för ett TMS från tredje part
- Lokaliseringsteamet ägnade mycket tid åt att hantera lokaliseringsarbetsflöden för ett TMS

Lösning

- Kunden valde att konsolidera hela sin lokalisering hos Lionbridge
- Kunden sade upp sitt TMS från tredje part

Fördelar

- Kunden sparade in tusentals arbetstimmar som kunde ägnas åt mer affärskritiska projekt genom att låta Lionbridge hantera viktiga ansvarsområden som
 - projekthantering
 - lingvistiska tillgångar
 - automatisering
 - rapportering
 - hantering av språktillgångar
- Valet att konsolidera hos Lionbridge innebar betydande rabatter för stora översättnings- och lokaliseringsvolymmer
- Slut på höga licens- och underhållskostnader för TMS

FALLSTUDIE 4

ÖVERGÅNG FRÅN XTM TILL AI FÖR ATT UPPNÅ BETYDANDE TIDS- OCH KOSTNADSBESPARINGAR



Kund: En global plattform för digital kommunikation

Kundens utmaningar

- Använde XTM för att hantera flera lokaliseringsleverantörer
- Betalade för och underhöll XTM
- Övervakade synlighet, rapportering och omfattande lokaliseringsarbetsflöden i samarbete med flera leverantörer

Lösning

- Kunden valde att konsolidera verksamheten och samla allt hos Lionbridge
- Produktionen flyttades från XTM för att införa AI-baserade arbetsflöden
- Lionbridge migrerade smidigt kundens TMS till vårt eget system

Fördelar

- Genom att konsolidera alla lokaliseringsprojekt hos en enda leverantör sparar kunden tiotusentals kronor per år. Numera övervakar Lionbridge
 - hantering av arbetsflöden
 - lingvistiska tillgångar
 - automatisering och kvalitetskontroll
- Kunden frigjorde tusentals arbetstimmar som tidigare ägnats åt produktion, MT/APE, kvalitetskontroll och leverans
- Kostnaden för lokalisering och översättning minskade med 40 % genom att de inte längre behövde betala för TMS-licenser och underhåll



LÄS MER PÅ
[LIONBRIDGE.COM](https://www.lionbridge.com)